

# La Bulle

N°5



Magazine du Club Aquariophile du Val de Travers

Novembre 2007

# Sommaire

|   |    |
|---|----|
| Les sorties.....                          | 2  |
| Annonce.....                              | 3  |
| Matériel et nourriture.....               | 3  |
| Déménagement.....                         | 3  |
| Agenda.....                               | 6  |
| Poissons de reproduction des membres..... | 7  |
| Magasins.....                             | 8  |
| vos annonces.....                         | 10 |
| Vos contributions.....                    | 11 |

La Bulle, magazine du CAVDT

## **Club Aquariophile du Val-de-Travers**

Place de la Gare 1b

CH-2035 Corcelles

<http://cavdt.pignat.ch/>

## **Comité :**

Président : Luigi Albarella, Temple 52, 2114 Fleurier, 032 861 44 66

Vice-Président : Serge Baillod, Source 4, 2108 Couvet, 032 863 27 34

Secrétaire : Cédric Pignat, Place de la Gare 1b, 2035 Corcelles, 079 579 01 71

Caissier : Bernard Plumet, Crêt 16, 2300 La Chaux-de-Fonds, 079 214 03 64

## **Réunions :**

sur convocation, ou par information publiée dans « La Bulle »

## Les sorties

En 2007, la club a participé aux bourses de Lausanne, Besançon, Lyss et Evian.

La visite de la pisciculture de Môtiers, le 10 mars, a été un franc succès. Malgré le froid, tous ont eu grand plaisir à découvrir ou redécouvrir les installations et les activités de reproduction de la truite dans le vallon.

Nous avons également participé, le 21 octobre, dans le cadre d'Animalia au palais de beaulieu, à la bourse organisée à l'occasion du 30ème anniversaire de l'ARCAT.

## **Annonce**

Au début du mois de février 2008 aura lieu l'assemblée générale du club (la convocation se fera par courrier séparé).

A cette occasion, contrairement à la dernière assemblée, le comité devra être renouvelé, faute de quoi l'avenir du club risque d'être compromis. avis aux amateurs !

## **Matériel et nourriture**

Grâce au club, vous pouvez obtenir de la nourriture et du matériel sur commande à des prix défiant toute concurrence.

Par exemple, 10.- le litre de flocons et 12.- le litre de flocons SERA, 10.- les 500 g De sticks, 3.- les 30 ml de nourriture pour alevins et 16.- le ½ litre d'Aquasafe.

Nous pouvons également vous fournir de stock du sel (6.- le kg), du charbon actif et quelques pompes.

En cas de pépin, appelez nous sans tarder ! Nous vous prêterons volontiers le matériel nécessaire en attendant de le remplacer.

N'hésitez pas à nous contacter :

Serge : 0328632734 ou 0796799830

Luigi : 0328614466 ou 0793980789

## **Déménagement**

### **Introduction**

Comme certains l'auront probablement remarqué, votre dévoué secrétaire a déménagé dans le bas du canton.

Évidemment, hormis les cartons et les meubles, il a également fallu déplacer... des aquariums.

C'est l'occasion pour moi d'écrire cet article relatant le déménagement de mon bac de 250 litres, en espérant que cela puisse être utile et servir de pense-bête afin de ne rien oublier le moment venu.

## **Le matériel**

Pour que tout se passe dans les meilleures conditions, une certaine quantité de matériel est nécessaire ; pour attraper et conditionner les poissons, pour transporter les éléments de décor, les plantes et une partie de l'eau. Voici une liste de ce matériel, à adapter en fonction du type et du volume du bac :

|  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"><li>● Épuisettes (de taille adaptée)</li><li>● Bidons (fermables), bidons alimentaires</li><li>● Sachets de transport + élastiques</li><li>● Tuyaux, pompes</li><li>● Pièces en Polystyrène expansé (plaques, barres en SageX® )</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>● Caisses en plastique</li><li>● Cartons</li><li>● Rallonge électrique</li><li>● Prise multiple</li><li>● Tests de l'eau (nitrites, dureté)</li><li>● Des amis avec des petits bras musclés</li></ul> |
|--|---|

## **La préparation**

Éviter de nourrir les poissons la veille, afin qu'ils ne polluent pas leur eau de transport par leur déjections.

Pour pouvoir plus facilement attraper les poissons, commencer par retirer les gros éléments du décor et les plantes volumineuses ou flottantes. Rincer succinctement et disposer le décor dans des caisses.

Retirer les poissons. Placer les poissons selon leurs espèces dans des sacs plastiques contenant 1/3 d'eau du bac et 2/3 d'air et caler soigneusement ces sacs dans des caisses en polystyrène ou dans une glacière. Certains poissons de grande taille peuvent être transportés directement dans des bidons fermés.

Il faut maintenant retirer l'eau de l'aquarium. Siphonner dans des bidons, des jerricanes en plastique (ou même une poubelle en plastique bien propre, avec son couvercle). Suivant le volume, une pompe permettra d'accélérer la vidange du bac. Essayer d'en conserver le plus grand volume pour qu'elle puisse accueillir les poissons à leur arrivée, cela rendra leur acclimatation moins violente.

Retirer les masses filtrantes, les rincer grossièrement à l'eau du bac, les placer dans un sac hermétique et les ranger près des sacs des poissons, pour préserver ainsi mieux les bactéries.

Défaire le reste du paysage aquatique. Les racines des plantes doivent être raccourcies, les éventuelles feuilles mortes ou jaunies enlevées, pour éviter d'avoir à le faire à l'arrivée. Emballer les plantes dans des sacs plastiques, sans eau, l'humidité est suffisante pour leur conservation.

Transférer le sable dans un bidon. Il doit rester humide, car il contient également une grande proportion de bactéries.

Avant de préparer le bac au transport, le nettoyer. Les dépôts d'algues sont plus faciles à enlever lorsqu'ils sont encore humides. Emballer le bac avec des couvertures ou du polystyrène pour éviter qu'il ne soit rayé ou cassé.

## **L'arrivée au nouveau logement**

Le voyage s'est bien passé, il faut remonter l'aquarium.

Pour cela, rien de plus simple, il suffit de tout réinstaller comme la réalisation d'un nouvel aquarium.

D'abord placer et caler le meuble et l'aquarium pour que l'ensemble soit parfaitement à niveau. Suivant le type de sol, s'il s'agit d'un plancher ancien par exemple, prévoir les appuis sur les poutres et tenir compte d'une déformation lorsque l'aquarium est plein.

Mettre d'abord le nouveau sol nutritif s'il y a lieu, puis le sable. Installer ensuite l'ensemble du matériel technique et recomposer le décor.

Remplir l'aquarium avec son ancienne eau et faire l'appoint avec de la nouvelle, placer les masses filtrantes et brancher filtration et chauffage.

Contrôler la température et l'ajuster au besoin. Une fois la température stabilisée, acclimater les poissons comme s'ils venaient du magasin.

## **Les jours suivants**

L'aquarium fonctionne à nouveau.

Contrôler régulièrement les paramètres de l'eau afin de s'assurer que toutes ces opérations n'ont pas eu trop d'incidence sur l'équilibre du bac.

Commencer par nourrir les poissons avec parcimonie. Il se peut qu'une légère montée de nitrites survienne dans la semaine qui suit la remise en route de l'aquarium. Il faut remédier à cela par de petits changements d'eau fréquents, voire unensemencement en bactéries.

Être vigilant après un déménagement, qui représente un choc important pour tous les occupants de l'aquarium.

# **Agenda**

Voici les dates des prochains évènements.

Des informations plus détaillées paraîtront dans les numéros à venir de « La Bulle »

## **Bourses et expositions**

| <i>Lieu</i>                   | <i>Date</i>   | <i>Particularités</i>  |
|-------------------------------|---------------|--|
| Lausanne<br>Av. de<br>Cour 33 | 19 janvier 08 | Bourse aux poissons reproduits par des éleveurs privés.<br>De 10h00 à 14h00 , entrée libre.<br><a href="http://www.acl.ch">http://www.acl.ch</a> |

Si vous souhaitez participer à cette bourse en tant que vendeur, veuillez contacter Bernard (079 214 03 64) suffisamment tôt pour qu'il puisse réserver le ou les bacs nécessaires.

## **Sorties et activités du club**

L'assemblée qui aura lieu au début du mois de février sera l'occasion de discuter des activités pour 2008.

Vos propositions seront les bienvenues !

## Poissons de reproduction des membres

La liste sera périodiquement mise à jour. Elle est disponible en ligne sur le site internet <http://cavdt.pignat.ch> Pour compléter ou corriger la liste, veuillez contacter Cédric

|          |                           |                      |
|----------|---------------------------|----------------------|
| <b>A</b> | <b>Serge Baillod</b>      | <b>079 679 98 30</b> |
| <b>B</b> | <b>Bernard Plumet</b>     | <b>079 214 03 64</b> |
| <b>C</b> | <b>Samuel Vuilleumier</b> | <b>032 865 13 93</b> |
| <b>D</b> | <b>Noémie Julmy</b>       | <b>032 863 25 93</b> |
| <b>E</b> | <b>Cédric Pignat</b>      | <b>079 579 01 71</b> |

| NOM                                  | PROVENANCE        | Contact  | Taille (cm) | Prix       |           |
|--------------------------------------|-------------------|----------|-------------|------------|-----------|
| <b>Aulonocara Baenschi</b>           | Malawi            | <b>A</b> | 3 – 4       | SFr. 5.00  |           |
| <b>Aulonocara Maylandi</b>           | Malawi            |          | 8 – 10      | SFr. 8.00  |           |
| <b>Haplochromis Thick Skin CH 44</b> | Victoria          |          | 3 – 4       | SFr. 5.00  |           |
| <b>Hemichromis Lifalili</b>          | Centre Afrique    |          | XL          | SFr. 5.00  |           |
| <b>Copadichromis borleyi Kadengo</b> | Malawi            |          | 3 – 4       | SFr. 6.00  |           |
| <b>Gourami bleu</b>                  | Asie              |          | 5 – 7       | SFr. 5.00  |           |
| <b>Guppies (couple)</b>              | Amérique centrale |          | 2 – 4       | SFr. 3.00  |           |
| <b>Pseudotropheus zebra</b>          |                   |          | 3 – 4       | SFr. 5.00  |           |
| <b>Gephychromis Moori</b>            |                   |          | 3 – 4       | SFr. 5.00  |           |
| <b>Scianochromis Ahli (fryeri)</b>   |                   |          | 3 – 4       | SFr. 5.00  |           |
| <b>Ancistrus Gold</b>                |                   |          | <b>B</b>    | 2          | SFr. 5.00 |
| <b>Sajica</b>                        |                   |          |             | 3 – 4      | SFr. 8.00 |
| <b>Geophagus Bresilanis</b>          | Amérique du sud   | 4 – 5    |             | SFr. 8.00  |           |
| <b>Ancistrus sp</b>                  | Amérique du sud   |          |             | à discuter |           |
| <b>Motaguense</b>                    |                   | 2 – 3    |             | SFr. 5.00  |           |
| <b>Salvini</b>                       |                   | 3        |             | SFr. 8.00  |           |
| <b>Citrinellum</b>                   | Amérique centrale | 2 - 3    |             |            |           |
| <b>Ancistrus</b>                     | Amérique du sud   | <b>C</b> | 3 - 6       | à discuter |           |
| <b>Pelvicachromis Pulcher</b>        | Sud du Nigéria    | <b>D</b> | 1.5 - 2     | à discuter |           |
| <b>Cyprichromis Leptosoma</b>        | Tanganyika        | <b>E</b> | 4 – 6       | à discuter |           |

## Magasins

Voici la liste des magasins offrant des tarifs préférentiels aux membres du club (présentez votre carte de membre) :



Rue du Valentin 48, 1400 Yverdon

024/420 32 00 – [www.aquari-home.com](http://www.aquari-home.com)

Avantages consentis :

10% de rabais sur le matériel et 20% sur le vivant



**Magasin Spécialisé en Aquariophilie,  
Animalerie et Jardins Aquatiques**

**15, rue Principale – 25500 Les Fins  
Tél. : 03 81 67 06 90 – Fax : 03 81 67 12 65**

Horaires d'ouverture :

Mardi-vendredi : 9h30-12h00 et 14h00-18h00

Samedi : 9h30-12h00 et 14h00-18h30

Dimanche : 14h30-18h00 (sauf juillet et août)

Avantages consentis :

10% de rabais sur tout le matériel



# ENTRAQUA

## Entretien réparation design aquarium

Bernard Plumet, Crêt 16, 2300 La Chaux-de-Fonds  
079/214 03 64 – [www.entraqua.ch](http://www.entraqua.ch) – [info@entraqua.ch](mailto:info@entraqua.ch)

Avantages consentis :

10% de rabais

Offre spéciale Entr'Aqua:

Clarocar 1 Kg, Charbon actif sans phosphates pour eau de mer et eau douce : 18.- / kg

Royale pump 650, pompe réglable de 650 l/h : 30.-

Diffuseur d'air Hi-OXi 20x80 : 3.-

Tuyau d'air souple : 50ct/m

Eau déminéralisée : 50ct/l



## Oisellerie de la Tour

Oiseaux – Poissons

Rongeurs

Matériel Chiens et chats

Nourriture

Bernard Piaget  
15, rue Daniel-Jeanrichard  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél : 032 913 88 55  
[www.oiselleriedelatour.ch](http://www.oiselleriedelatour.ch)

Horaires d'ouverture :  
Lundi-vendredi : 8h00-12h00  
et 13h30-18h30 (sauf lundi matin)  
Samedi : 8h00-12h00  
(Octobre à mars) 13h00-17h00  
(Avril-septembre) 13h30-16h00

Avantages consentis :

10% de rabais



Jacqueline & Stéphane Seewer  
Rue de la Gare 10, 2022 Bevaix

032/846 29 50 – [www.aquatropic.ch](http://www.aquatropic.ch)

Avantages consentis :

rabais sur commande spéciale

(commandes groupées par l'intermédiaire du club exclusivement)

Le magasin aquamail à Neuchâtel ne souhaite pas  
accorder de rabais aux membres du CAVDT

### **vos annonces**

| <b><i>Objet</i></b>  | <b><i>Description</i></b>  | <b><i>Contact</i></b>  |
|--|--|--|
| 2 bacs de 120 litres,<br>30.- la pièce   | Dimensions 80x40x40xcm<br>Cuves nues en bon état,<br>étanches          | Luigi Albarella<br>032 861 44 66   |
| Tortues de Floride   | 15-20 cm   | Serge Baillod<br>032 863 27 34   |
| 1 cuve nue, étanche, en bon<br>état, pour rongeur ou tortues<br>de petite taille.<br>Prix à discuter | Longueur 80 cm<br>largeur 40 cm<br>hauteur 25 cm<br>Couvercle grillagé | Cédric Pignat<br>079 579 01 71<br><a href="mailto:cedric@pignat.ch">cedric@pignat.ch</a> |

## **Vos contributions**

Vous cherchez quelque chose ?

Vous avez un bac d'occasion à vendre ?

Une bonne expérience à partager ?

De bons conseils à donner ?

Partagez votre savoir, présentez vos installations !

Votre annonce, votre article, vos commentaires et corrections ont leur place dans ce bulletin !

N'hésitez pas à nous soumettre vos contributions à l'adresse suivante :

Cédric Pignat

Place de la Gare 1b

2035 Corcelles

032 710 16 67

079 579 01 71

[cedric@pignat.ch](mailto:cedric@pignat.ch)

Afin de compléter notre liste de membres et dans le but de vous communiquer des informations par courriel, les intéressés peuvent me faire parvenir à l'adresse ci-dessus leur adresse e-mail.

Prochaine parution : 2008

Le comité s'unit pour vous souhaiter de

*Joyeuses fêtes de fin d'année !*



Bulletin d'adhésion  
Club Aquariophile du Val-de-travers

Nom. Prénom : .....

Adresse : .....

.....

Tél. : ..... E-mail : .....

La durée de la cotisation correspond à l'année civile.  
Son montant est de CHF 20.- et donne droit à l'ensemble  
des activités du club y compris l'abonnement à La Bulle